

DATOS PERSONALES / DADES PERSONALS

NOMBRE Y APELLIDOS / NOM / COGNOMS	DNI - NIF - NIE ¹	TELÉFONO / TELÈFON
DOMICILIO / DOMICILI	COD POSTAL	MUNICIPIO / MUNICIPI
E-MAIL / E-MAIL	PROVINCIA / PROVINCIA	PAÍS / PAIS

A efectos de realizar la inscripción padronal o el cambio de domicilio, según consta en la hoja padronal adjunta, respecto de mis hijos/as menores de edad, que a continuación se relacionan

A l'efecte de realitzar la inscripció padronal o el canvi de domicili, segons consta en el full padronal adjunt, respecte dels meus fills/as menors d'edat, que a continuació es relacione:

NOMBRE Y APELLIDOS / NOM / COGNOMS	FECHA NACIMIENTO / DATA NAIXEMENT	DNI - NIF - NIE ²

DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD / DECLARE SOTA LA MEUA RESPONSABILITAT:

- Que no existe resolución judicial que se pronuncie sobre la guarda y custodia de la/s persona/s de menor edad anteriormente citados/as, por lo que ambos/as progenitores/as ostentamos la guarda y custodia / *Que no existeix resolució judicial que es pronuncie sobre la guarda i custòdia de la/s persona/s de menor edat anteriorment citats/as, per la qual cosa tots dos/as progenitors/es ostentem la guarda i custòdia.*
- Que soy conecedor/a de que el art. 154 del Código Civil incluye entre las funciones que comprende la patria potestad la de "decidir el lugar de residencia habitual de la persona menor de edad, que solo podrá ser modificado con el consentimiento de ambos/as progenitores/as o, en su defecto, por autorización judicial". / *Que soc coneixedor/a que l'art. 154 del Codi Civil inclou entre les funcions que comprén la pàtria potestat la de decidir el lloc de residència habitual de la persona menor d'edat, que només podrà ser modificat amb el consentiment de tots dos/as progenitors/es o, en defecte d'això, per autorització judicial."*
- Que (márquese la opción que corresponda/marque's l'opció que corresponga):

No puedo aportar el consentimiento del/de la otro/a progenitor/a, pero la falta de empadronamiento/cambio de domicilio de mis hijos/as menores de edad podría producir una afección a sus derechos

No puc aportar el consentiment del/de la un altre/a progenitor/a, però la falta d'empadronament/canvi de domicili dels meus fills/es menors d'edat podria produir una afecció als seus drets

Por el motivo/pel motiu:

y he interpuesto procedimiento judicial para obtener la autorización judicial pertinente (adjuntar documentación acreditativa) / *i he interposat procediment judicial per a obtindre l'autorització judicial pertinent (adjuntar documentació acreditativa).*

No puedo aportar el consentimiento del otro/a progenitor/a por imposibilidad manifiesta para recabarlo / *No puc aportar el consentiment de l'altre/a progenitor/a per impossibilitat manifesta per a recaptar-ho*

Por el motivo/pel motiu:

y la falta de empadronamiento/cambio de domicilio puede producir un perjuicio a mis hijos/as menores de edad / *i la falta d'empadronament/canvie de domicili pot produir un perjudici als meus fills/as menors d'edat*

Por el motivo / pel motiu:

(1) En caso de no disponer de DNI/NIE, se hará constar alguno de los documentos de acreditación de la identidad a que se refiere el art. 16.2 f) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local / En cas de no disposar de DNI/NIE, es farà constar algun dels documents d'acreditació de la identitat a què es refereix l'art. 16.2 f) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local

(2) Véase Nota 1 / Vegeu Nota 1

- Que dispongo de capacidad legal suficiente para llevar a cabo la inscripción padronal o cambio de domicilio
Que dispose de capacitat legal suficient per a dur a terme la inscripció padronal o canvi de domicili.

Asimismo, quedo enterado/a de que la inexactitud, falsedad u omisión en el contenido de esta declaración no en los datos o documentos que acompañan a la misma, podrá dar lugar a las responsabilidades civiles o administrativas que correspondan
Així mateix, tranquil assabentat/a que la inexactitud, falsedat o omissió en el contingut d'aquesta declaració no en les dades o documents que acompanyen a aquesta, podrà donar lloc a les responsabilitats civils o administratives que corresponguen.

Mislata, a _____ de _____ de 20__

Firma

PROTECCIÓN DE DATOS / PROTECCIÓ DE DADES

Los datos por Ud. facilitados serán tratados por el AYUNTAMIENTO DE MISLATA, en calidad de Responsable de Tratamiento, con la finalidad de llevar la gestión administrativa de las altas, bajas, cambios y certificaciones en el Padrón de Habitantes, así como el cumplimiento de la función estadística pública. Los datos serán conservados durante el plazo de tiempo que esté vigente el expediente administrativo o, en su caso, por el tiempo de resolución de un procedimiento contencioso administrativo derivado. No obstante, los datos podrán ser conservados, en su caso, con fines de archivo de interés público, fines de investigación científica e histórica o fines estadísticos. La base jurídica de legitimación para el tratamiento de los datos personales radica en el ejercicio de los poderes públicos o competencias conferidos o, en su caso, la necesidad de cumplimiento de una misión realizada en interés público. Los datos no serán cedidos a terceros, salvo que sean comunicados a las entidades públicas o privadas, a las cuales sea necesario u obligatorio ceder éstos para poder gestionar su solicitud, así como en los supuestos previstos, según Ley. Ud. podrá ejercitar los derechos de Acceso, Rectificación, Supresión, Limitación o, en su caso, Oposición. A estos efectos, deberá presentar un escrito en el Registro de Entrada del AYUNTAMIENTO DE MISLATA, Plaza Constitución 8 o, en su caso, a nuestro Delegado de Protección de Datos (dpo@mislata.es). En el escrito deberá especificar cuál de estos derechos solicita sea satisfecho y, a su vez, deberá mostrar o, en caso de envío postal, acompañar la fotocopia del DNI o documento identificativo equivalente. En caso de que actúe mediante representante, legal o voluntario, deberá aportar también documento que acredite la representación y documento identificativo del mismo. Asimismo, en caso de considerar vulnerado su derecho a la protección de datos personales, podrá interponer una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos (www.agpd.es).

Les dades que vosté ens ha facilitat les tractarà l'AJUNTAMENT DE MISLATA en qualitat de Responsable de Tractament, amb la finalitat de portar la gestió administrativa de les altes, baixes, canvis i certificacions en el Padró d'Habitants, així com el compliment de la funció estadística pública. Les dades es conservaran durant el termini de temps que estiga vigent l'expedient administratiu o, si és el cas, pel temps de resolució d'un procediment contenciós administratiu derivat. No obstant això, les dades es podran conservar, si és el cas, amb finalitats d'arxiu d'interés públic, finalitats d'investigació científica i històrica o finalitats estadístiques. La base jurídica de legitimació per al tractament de les dades personals radica en l'exercici dels poders públics o competències conferides o, si és el cas, la necessitat de compliment d'una missió realitzada en interès públic. Les dades no se cediran a tercers, llevat que siguin comunicades a les entitats públiques o privades, a les quals siga necessari o obligatori cedir-les per a poder gestionar la seua sol·licitud, així com en els supòsits previstos, segons Llei. Vosté podrà exercir els drets d'Accés, Rectificació, Supressió, Limitació o, si és el cas, Oposició. A aquests efectes, haurà de presentar un escrit en el Registre d'Entrada de l'AJUNTAMENT DE MISLATA, plaça Constitució 8 o, si és el cas, al nostre delegat de Protecció de Dades (dpo@mislata.es). En l'escrit haurà d'especificar quin d'aquests drets sol·licita siga satisfet i, al seu torn, haurà de mostrar o, en cas d'enviament postal, acompanyar la fotocòpia del DNI o document identificatiu equivalent. En el cas que actue mitjançant representant, legal o voluntari, haurà d'aportar també document que acredite la representació i el seu document identificatiu. Així mateix, en cas de considerar vulnerat el seu dret a la protecció de dades personals, podrà interposar una reclamació davant de l'Agència Espanyola de Protecció de Dades (www.agpd.es).